

# **NL** Handleiding: Maison Berger Navulling voor Geurbrander - Celestial Aqua - 1 Liter

## **Producttitel**

Maison Berger Navulling voor Geurbrander - Celestial Aqua - 1 Liter

## **Inhoud van het product**

- 1x Navulling voor geurbrander Celestial Aqua (1000 ml)
- Materiaal: Vloeistof

## **Gebruiksaanwijzingen**

- Gebruik: Navulling voor alle Maison Berger geurbranders
- Geurverspreiding: Tot 40 uur per liter (160 uur totaal bij volledige vulling)
- Reinigt en verwijdert ongewenste geuren uit de lucht
- Geen kunstmatige kleurstoffen toegevoegd
- Niet geschikt voor andere merken geurbranders
- Buiten bereik van kinderen en huisdieren houden

## **Onderhouds- en reinigingsinstructies**

- Reiniging houders: Verwijder wasresten uit kaarsenhouders door kort warm water te gebruiken of de houder kort in de vriezer te plaatsen, waarna de was eenvoudig loskomt.
- Vlekken: Verwijder wasvlekken van oppervlakken zo snel mogelijk met een zachte doek en warm water.
- Geurverdampers: Reinig geurverdampers en schaaltes regelmatig om ophoping van geurolie of restjes te voorkomen.
- Opslag: Bewaar kaarsen op een koele, droge en donkere plaats om verkleuringen en vervorming te voorkomen.
- Lont: Knip de lont voor elk gebruik bij tot circa 5 mm voor een gelijkmatige vlam en minder rookontwikkeling.

## **Veiligheidsinstructies**

- Brandgevaar: Laat brandende kaarsen nooit onbeheerd achter en houd ze uit de buurt van brandbare materialen zoals gordijnen, papier en textiel.
- Plaatsing: Zet kaarsen altijd op een stabiele, hittebestendige ondergrond.
- Afstand: Houd een minimale afstand van 10 cm tussen brandende kaarsen en andere objecten.
- Ventilatie: Gebruik geurkaarsen en geuroliën in goed geventileerde ruimtes om ophoping van rook of geur te voorkomen.
- Blussen: Doof kaarsen met een kaarsensnuffer; blaas ze niet uit om spatten van hete was te voorkomen.
- Hete oppervlakken: Houders en onderzetters kunnen heet worden tijdens gebruik. Wees voorzichtig bij aanraking.
- Kinderen en huisdieren: Houd brandende kaarsen buiten het bereik van kinderen en huisdieren.

## Leeftijdsrestricties

Niet geschikt voor kinderen onder de 12 jaar. Gebruik van kaarsen en geurproducten uitsluitend onder toezicht van een volwassene.

## Instructies voor verwijdering

- Wasresten: Gooi restanten kaarsenwas bij het restafval.
- Houders van glas: Breng glazen kaarsenhouders naar de glasbak of milieustraat.
- Houders van metaal: Breng metalen kaarsenhouders naar een inzamelpunt voor metaalafval.
- Geuroliën en vloeistoffen: Gooi resterende geuroliën of vloeistoffen nooit door het riool; breng ze naar de milieustraat.
- Verpakking: Voer verpakkingsmateriaal af conform de lokale sorteerinstructies.

## Waarschuwingen

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P210:** Verwijderd houden van warmte, hete oppervlakken, vonken, open vuur en andere ontstekingsbronnen. Niet roken.
- **P220:** Van kleding en andere brandbare materialen verwijderd houden.
- **P271:** Alleen buiten of in een goed geventileerde ruimte gebruiken.

## Gevaarinformatie

- **H228:** Ontvlambare vaste stof.
- -: Fysiek gevaar: Brandrisico bij onbeheerd gebruik of plaatsing nabij brandbare materialen.

*Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.*

---

# **EN** User Manual: Maison Berger Refill for Fragrance Diffuser - Celestial Aqua - 1 Liter

## **Product Title**

Maison Berger Refill for Fragrance Diffuser - Celestial Aqua - 1 Liter

## **Contents of the Product**

- 1x Fragrance diffuser refill Celestial Aqua (1000 ml)
- Material: Liquid

## **User Instructions**

- Use: Refill for all Maison Berger fragrance diffusers
- Fragrance duration: Up to 40 hours per liter (160 hours total at full capacity)
- Purifies air and removes unwanted odors
- Free from artificial colorants
- Not suitable for diffusers of other brands
- Keep out of reach of children and pets

## **Maintenance and Cleaning Instructions**

- Cleaning holders: Remove wax residue from candle holders using warm water or by briefly placing the holder in the freezer, after which the wax comes off easily.
- Stains: Remove wax stains from surfaces as quickly as possible with a soft cloth and warm water.
- Fragrance diffusers: Clean fragrance diffusers and dishes regularly to prevent build-up of fragrance oil or residue.
- Storage: Store candles in a cool, dry and dark place to prevent discoloration and deformation.
- Wick: Trim the wick to approximately 5 mm before each use for an even flame and reduced smoke.

## **Safety Instructions**

- Fire hazard: Never leave burning candles unattended and keep away from flammable materials such as curtains, paper and textiles.
- Placement: Always place candles on a stable, heat-resistant surface.
- Distance: Keep a minimum distance of 10 cm between burning candles and other objects.
- Ventilation: Use scented candles and fragrance oils in well-ventilated areas to prevent build-up of smoke or scent.
- Extinguishing: Extinguish candles with a snuffer; do not blow them out to avoid spattering hot wax.
- Hot surfaces: Holders and coasters may become hot during use. Take care when touching.
- Children and pets: Keep burning candles out of reach of children and pets.

## **Age Restrictions**

Not suitable for children under 12 years of age. Use of candles and fragrance products only under adult supervision.

## Disposal Instructions

- Wax residue: Dispose of candle wax remnants with general household waste.
- Glass holders: Take glass candle holders to the bottle bank or recycling centre.
- Metal holders: Take metal candle holders to a metal recycling point.
- Fragrance oils and liquids: Never pour remaining fragrance oils or liquids down the drain; take them to a recycling centre.
- Packaging: Dispose of packaging material in accordance with local sorting instructions.

## Warnings

- **P102:** Keep out of reach of children.
- **P103:** Read label/these instructions before use.
- **P210:** Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking.
- **P220:** Keep away from clothing and other combustible materials.
- **P271:** Use only outdoors or in a well-ventilated area.

## Hazard Information

- **H228:** Flammable solid.
- -: Physical hazard: Risk of fire when used unattended or placed near flammable materials.

*By following these guidelines, you ensure long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific inquiries, please contact customer service or the store where you purchased the product.*

---

# **DE** Gebrauchsanleitung: Maison Berger Nachfüllung für Duftdiffusor - Celestial Aqua - 1 Liter

## **Produkttitel**

Maison Berger Nachfüllung für Duftdiffusor - Celestial Aqua - 1 Liter

## **Produktinhalt**

- 1x Duftdiffusor-Nachfüllung Celestial Aqua (1000 ml)
- Material: Flüssigkeit

## **Benutzeranleitung**

- Verwendung: Nachfüllung für alle Maison Berger Duftdiffusoren
- Duftverlauf: Bis zu 40 Stunden pro Liter (160 Stunden Gesamtdauer bei voller Füllung)
- Reinigt Luft und beseitigt unerwünschte Gerüche
- Frei von künstlichen Farbstoffen
- Nicht für Diffusoren anderer Marken geeignet
- Außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren aufbewahren

## **Pflege- und Reinigungshinweise**

- Halter reinigen: Wachsreste aus Kerzenhaltern mit warmem Wasser entfernen oder den Halter kurz in den Gefrierschrank legen, damit sich das Wachs leicht ablöst.
- Flecken: Wachsstellen so schnell wie möglich mit einem weichen Tuch und warmem Wasser von Oberflächen entfernen.
- Duftbrenner: Duftbrenner und Schalen regelmäßig reinigen, um Ablagerungen von Duftöl oder Rückständen zu vermeiden.
- Lagerung: Kerzen an einem kühlen, trockenen und dunklen Ort aufbewahren, um Verfärbungen und Verformungen zu vermeiden.
- Docht: Den Docht vor jedem Gebrauch auf ca. 5 mm kürzen, für eine gleichmäßige Flamme und weniger Rauchentwicklung.

## **Sicherheitshinweise**

- Brandgefahr: Brennende Kerzen niemals unbeaufsichtigt lassen und von brennbaren Materialien wie Vorhängen, Papier und Textilien fernhalten.
- Aufstellung: Kerzen stets auf einer stabilen, hitzebeständigen Unterlage aufstellen.
- Abstand: Einen Mindestabstand von 10 cm zwischen brennenden Kerzen und anderen Gegenständen einhalten.
- Belüftung: Duftkerzen und Duftöle in gut belüfteten Räumen verwenden, um eine Ansammlung von Rauch oder Gerüchen zu vermeiden.
- Löschen: Kerzen mit einem Kerzenlöscher löschen; nicht ausblasen, um heiße Wachsspritzer zu vermeiden.
- Heiße Oberflächen: Halter und Untersetzer können sich während des Gebrauchs erhitzen. Beim Berühren

vorsichtig sein.

- Kinder und Haustiere: Brennende Kerzen außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren aufbewahren.

## **Altersbeschränkungen**

Nicht geeignet für Kinder unter 12 Jahren. Die Verwendung von Kerzen und Duftprodukten nur unter Aufsicht eines Erwachsenen.

## **Entsorgungshinweise**

- Wachsreste: Kerzenwachsreste im Restmüll entsorgen.
- Glashalter: Glas-Kerzenhalter zur Glassammlung oder zum Wertstoffhof bringen.
- Metallhalter: Metall-Kerzenhalter zu einer Metallsammelstelle bringen.
- Duftöle und Flüssigkeiten: Restliche Duftöle oder Flüssigkeiten niemals in den Abfluss gießen; zum Wertstoffhof bringen.
- Verpackung: Verpackungsmaterial gemäß den lokalen Sortierhinweisen entsorgen.

## **Warnhinweise**

- **P102:** Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- **P103:** Vor der Verwendung Etikett/diese Anweisungen lesen.
- **P210:** Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen und anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen.
- **P220:** Von Kleidung und anderen brennbaren Materialien fernhalten.
- **P271:** Nur im Freien oder in gut belüfteten Räumen verwenden.

## **Gefahreninformationen**

- **H228:** Entzündbarer Feststoff.
- -: Physische Gefahr: Brandgefahr bei unbeaufsichtigtem Gebrauch oder Aufstellung in der Nähe brennbarer Materialien.

*Wenn Sie diese Richtlinien befolgen, sorgen Sie für eine langlebige und optimale Leistung Ihres Produkts. Für weitere Informationen oder spezifische Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.*

---

# **FR** Manuel d'utilisation: Recharge Maison Berger pour Diffuseur de Parfum - Celestial Aqua - 1 Litre

## **Titre du produit**

Recharge Maison Berger pour Diffuseur de Parfum - Celestial Aqua - 1 Litre

## **Contenu du produit**

- 1x Recharge de diffuseur de parfum Celestial Aqua (1000 ml)
- Matière : Liquide

## **Instructions d'utilisation**

- Utilisation : Recharge pour tous les diffuseurs de parfum Maison Berger
- Durée de diffusion : Jusqu'à 40 heures par litre (160 heures au total à capacité pleine)
- Purifie l'air et élimine les odeurs indésirables
- Sans colorants artificiels
- Non adapté aux diffuseurs d'autres marques
- Tenir hors de portée des enfants et des animaux domestiques

## **Instructions d'entretien et de nettoyage**

- Nettoyage des supports : Retirer les résidus de cire des bougeoirs avec de l'eau chaude ou en plaçant brièvement le support au congélateur, après quoi la cire se détache facilement.
- Taches : Enlever les taches de cire des surfaces le plus rapidement possible à l'aide d'un chiffon doux et d'eau chaude.
- Diffuseurs de parfum : Nettoyer régulièrement les diffuseurs et les coupelles pour éviter l'accumulation d'huile parfumée ou de résidus.
- Stockage : Conserver les bougies dans un endroit frais, sec et à l'abri de la lumière pour éviter la décoloration et la déformation.
- Mèche : Tailler la mèche à environ 5 mm avant chaque utilisation pour une flamme régulière et moins de fumée.

## **Consignes de sécurité**

- Risque d'incendie : Ne jamais laisser des bougies allumées sans surveillance et les tenir à l'écart des matières inflammables telles que les rideaux, le papier et les textiles.
- Placement : Toujours poser les bougies sur une surface stable et résistante à la chaleur.
- Distance : Maintenir une distance minimale de 10 cm entre les bougies allumées et les autres objets.
- Ventilation : Utiliser les bougies parfumées et les huiles de parfum dans des espaces bien ventilés pour éviter l'accumulation de fumée ou d'odeurs.
- Extinction : Éteindre les bougies avec un éteignoir ; ne pas les souffler afin d'éviter les projections de cire chaude.
- Surfaces chaudes : Les bougeoirs et sous-verres peuvent chauffer pendant l'utilisation. Faire preuve de

prudence lors du contact.

- Enfants et animaux : Tenir les bougies allumées hors de portée des enfants et des animaux domestiques.

## Restrictions d'âge

Ne convient pas aux enfants de moins de 12 ans. L'utilisation de bougies et de produits parfumés uniquement sous la surveillance d'un adulte.

## Instructions d'élimination

- Résidus de cire : Jeter les restes de cire de bougie avec les ordures ménagères résiduelles.
- Supports en verre : Apporter les bougeoirs en verre au conteneur à verre ou à la déchetterie.
- Supports en métal : Apporter les bougeoirs en métal à un point de collecte pour métaux.
- Huiles parfumées et liquides : Ne jamais verser les huiles parfumées ou liquides restants dans l'évier ; les apporter à la déchetterie.
- Emballage : Éliminer les emballages conformément aux consignes de tri locales.

## Avertissements

- **P102:** Tenir hors de portée des enfants.
- **P103:** Lire l'étiquette/ces instructions avant utilisation.
- **P210:** Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer.
- **P220:** Tenir à l'écart des vêtements et autres matières combustibles.
- **P271:** Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé.

## Informations sur les dangers

- **H228:** Matière solide inflammable.
- -: Danger physique : Risque d'incendie en cas d'utilisation sans surveillance ou de placement à proximité de matières inflammables.

*En suivant ces directives, vous assurez une performance durable et optimale de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.*

---

# **IT** Manuale d'uso: Ricarica Maison Berger per Diffusore di Fragranza - Celestial Aqua - 1 Litro

## **Titolo del prodotto**

Ricarica Maison Berger per Diffusore di Fragranza - Celestial Aqua - 1 Litro

## **Contenuto del prodotto**

- 1x Ricarica diffusore di fragranza Celestial Aqua (1000 ml)
- Materiale: Liquido

## **Istruzioni per l'uso**

- Uso: Ricarica per tutti i diffusori di fragranza Maison Berger
- Durata della fragranza: Fino a 40 ore per litro (160 ore totali a capacità piena)
- Purifica l'aria e elimina gli odori indesiderati
- Privo di coloranti artificiali
- Non idoneo per diffusori di altri marchi
- Tenere lontano dalla portata di bambini e animali domestici

## **Istruzioni di manutenzione e pulizia**

- Pulizia dei portacandele: Rimuovere i residui di cera dai portacandele usando acqua calda oppure mettendo brevemente il portacandele in freezer, dopodiché la cera si stacca facilmente.
- Macchie: Rimuovere le macchie di cera dalle superfici il prima possibile con un panno morbido e acqua calda.
- Diffusori di fragranze: Pulire regolarmente diffusori e piattini per evitare l'accumulo di olio profumato o residui.
- Conservazione: Conservare le candele in un luogo fresco, asciutto e buio per evitare scolorimenti e deformazioni.
- Stoppino: Tagliare lo stoppino a circa 5 mm prima di ogni utilizzo per una fiamma uniforme e una minore produzione di fumo.

## **Istruzioni di sicurezza**

- Rischio d'incendio: Non lasciare mai candele accese incustodite e tenerle lontane da materiali infiammabili come tende, carta e tessuti.
- Posizionamento: Posizionare sempre le candele su una superficie stabile e resistente al calore.
- Distanza: Mantenere una distanza minima di 10 cm tra le candele accese e gli altri oggetti.
- Ventilazione: Utilizzare candele profumate e oli per fragranze in ambienti ben ventilati per evitare l'accumulo di fumo o profumo.
- Spegnimento: Spegnerle con uno spegnicandela; non soffiarle per evitare schizzi di cera calda.
- Superfici calde: Portacandele e sottovasi possono scaldarsi durante l'uso. Prestare attenzione al contatto.
- Bambini e animali: Tenere le candele accese fuori dalla portata di bambini e animali domestici.

## Restrizioni di età

Non adatto a bambini di età inferiore ai 12 anni. L'uso di candele e prodotti profumati solo sotto la supervisione di un adulto.

## Istruzioni per lo smaltimento

- Residui di cera: Smaltire i residui di cera con i rifiuti domestici indifferenziati.
- Portacandele in vetro: Portare i portacandele in vetro al contenitore del vetro o al centro di riciclaggio.
- Portacandele in metallo: Portare i portacandele in metallo a un punto di raccolta per metalli.
- Oli profumati e liquidi: Non versare mai gli oli profumati o liquidi rimanenti nello scarico; portarli al centro di raccolta.
- Imballaggio: Smaltire il materiale di imballaggio in conformità con le istruzioni di raccolta differenziata locali.

## Avvertenze

- **P102:** Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- **P103:** Leggere l'etichetta/queste istruzioni prima dell'uso.
- **P210:** Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere e altre fonti di accensione. Non fumare.
- **P220:** Tenere lontano da indumenti e altri materiali combustibili.
- **P271:** Utilizzare solo all'aperto o in un'area ben ventilata.

## Informazioni sui pericoli

- **H228:** Solido infiammabile.
- -: Pericolo fisico: Rischio di incendio in caso di uso incustodito o posizionamento vicino a materiali infiammabili.

*Seguendo queste linee guida, garantirete prestazioni durature e ottimali del vostro prodotto. Per ulteriori informazioni o domande specifiche, contattare il servizio clienti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.*

---

# **PL Instrukcja obsługi: Uzupelnienie Maison Berger do Dyfuzora Zapachu - Celestial Aqua - 1 Litr**

## **Tytuł produktu**

Uzupelnienie Maison Berger do Dyfuzora Zapachu - Celestial Aqua - 1 Litr

## **Zawartość produktu**

- 1x Uzupelnienie dyfuzora zapachu Celestial Aqua (1000 ml)
- Materiał: Płyn

## **Instrukcje użytkowania**

- Zastosowanie: Uzupelnienie do wszystkich dyfuzorów zapachu Maison Berger
- Czas trwania zapachu: Do 40 godzin na litr (160 godzin w sumie przy pełnym załadowaniu)
- Oczyszcza powietrze i eliminuje niepożądane zapachy
- Bez sztucznych barwników
- Nie przeznaczony do dyfuzorów innych marek
- Przechowywać poza zasięgiem dzieci i zwierząt domowych

## **Instrukcje konserwacji i czyszczenia**

- Czyszczenie świeczników: Usuwać resztki wosku ze świeczników za pomocą ciepłej wody lub przez krótkie umieszczenie świecznika w zamrażarce, po czym wosk łatwo odpada.
- Plamy: Usuwać plamy woskowe z powierzchni jak najszybciej za pomocą miękkiej ściereczki i ciepłej wody.
- Dyfuzory zapachowe: Regularnie czyścić dyfuzory i miseczki, aby zapobiec gromadzeniu się olejku zapachowego lub osadów.
- Przechowywanie: Przechowuj świece w chłodnym, suchym i ciemnym miejscu, aby zapobiec odbarwieniom i deformacjom.
- Knot: Przycinaj knot do około 5 mm przed każdym użyciem, aby uzyskać równomierny płomień i ograniczyć dymienie.

## **Instrukcje bezpieczeństwa**

- Zagrożenie pożarowe: Nigdy nie pozostawiaj palących się świec bez nadzoru i trzymaj je z dala od materiałów łatwopalnych, takich jak zasłony, papier i tekstylia.
- Ustawienie: Zawsze stawiaj świece na stabilnym, żaroodpornym podłożu.
- Odległość: Zachowuj minimalną odległość 10 cm między palącymi się świecami a innymi przedmiotami.
- Wentylacja: Używaj świec zapachowych i olejków zapachowych w dobrze wentylowanych pomieszczeniach, aby zapobiec gromadzeniu się dymu lub zapachu.
- Gaszenie: Gaś świece za pomocą zdmuchiwaça; nie zdmuchuj ich, aby uniknąć rozbryzgów gorącego wosku.
- Gorące powierzchnie: Świeczniki i podstawki mogą nagrzewać się podczas użytkowania. Zachowaj

ostrożność przy dotykaniu.

- Dzieci i zwierzęta: Trzymaj palące się świece poza zasięgiem dzieci i zwierząt domowych.

## Ograniczenia wiekowe

Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 12 roku życia. Używanie świec i produktów zapachowych wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.

## Instrukcje utylizacji

- Resztki wosku: Wyrzucaj pozostałości wosku świecowego do odpadów zmieszanych.
- Szklane świeczniki: Oddaj szklane świeczniki do pojemnika na szkło lub punktu zbiórki odpadów.
- Metalowe świeczniki: Oddaj metalowe świeczniki do punktu zbiórki metali.
- Olejki zapachowe i płyny: Nigdy nie wylewaj pozostałości olejków zapachowych ani płynów do kanalizacji; oddaj je do punktu zbiórki odpadów.
- Opakowanie: Pozbywaj się materiałów opakowaniowych zgodnie z lokalnymi instrukcjami segregacji.

## Ostrzeżenia

- **P102:** Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- **P103:** Przed użyciem przeczytać etykietę/niniejsze instrukcje.
- **P210:** Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, iskiei, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić tytoniu.
- **P220:** Przechowywać z dala od odzieży i innych materiałów palnych.
- **P271:** Stosować wyłącznie na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.

## Informacje o zagrożeniach

- **H228:** Łatwopalna substancja stała.
- -: Zagrożenie fizyczne: Ryzyko pożaru podczas użytkowania bez nadzoru lub ustawienia w pobliżu materiałów łatwopalnych.

*Przestrzegając tych wytycznych, zapewnisz długotrwałe i optymalne działanie swojego produktu. Aby uzyskać więcej informacji lub zadać konkretne pytania, skontaktuj się z obsługą klienta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.*

---

# **ES** Manual de usuario: Recarga Maison Berger para Difusor de Fragancia - Celestial Aqua - 1 Litro

## **Título del producto**

Recarga Maison Berger para Difusor de Fragancia - Celestial Aqua - 1 Litro

## **Contenido del producto**

- 1x Recarga de difusor de fragancia Celestial Aqua (1000 ml)
- Material: Líquido

## **Instrucciones de uso**

- Uso: Recarga para todos los difusores de fragancia Maison Berger
- Duración de la fragancia: Hasta 40 horas por litro (160 horas en total a capacidad completa)
- Purifica el aire y elimina olores no deseados
- Sin colorantes artificiales
- No apto para difusores de otras marcas
- Mantener fuera del alcance de niños y mascotas

## **Instrucciones de mantenimiento y limpieza**

- Limpieza de portavelas: Retire los restos de cera de los portavelas con agua caliente o colocando brevemente el portavelas en el congelador, tras lo cual la cera se desprende fácilmente.
- Manchas: Elimine las manchas de cera de las superficies lo antes posible con un paño suave y agua caliente.
- Difusores de fragancia: Limpie regularmente los difusores y los platillos para evitar la acumulación de aceite aromático o residuos.
- Almacenamiento: Guarde las velas en un lugar fresco, seco y oscuro para evitar la decoloración y la deformación.
- Mecha: Recorte la mecha a aproximadamente 5 mm antes de cada uso para obtener una llama uniforme y reducir el humo.

## **Instrucciones de seguridad**

- Riesgo de incendio: Nunca deje velas encendidas sin vigilancia y manténgalas alejadas de materiales inflamables como cortinas, papel y textiles.
- Colocación: Coloque siempre las velas sobre una superficie estable y resistente al calor.
- Distancia: Mantenga una distancia mínima de 10 cm entre velas encendidas y otros objetos.
- Ventilación: Use velas perfumadas y aceites aromáticos en espacios bien ventilados para evitar la acumulación de humo o fragancia.
- Apagado: Apague las velas con un apagavelas; no las sople para evitar salpicaduras de cera caliente.
- Superficies calientes: Los portavelas y posavasos pueden calentarse durante el uso. Tenga cuidado al tocarlos.
- Niños y mascotas: Mantenga las velas encendidas fuera del alcance de niños y mascotas.

## Restricciones de edad

No apto para niños menores de 12 años. El uso de velas y productos de fragancia únicamente bajo la supervisión de un adulto.

## Instrucciones de eliminación

- Restos de cera: Deseche los restos de cera de vela con los residuos domésticos generales.
- Portavelas de vidrio: Lleve los portavelas de vidrio al contenedor de vidrio o al punto limpio.
- Portavelas de metal: Lleve los portavelas de metal a un punto de recogida de metales.
- Aceites aromáticos y líquidos: Nunca vierta aceites aromáticos o líquidos sobrantes por el desagüe; llévelos al punto limpio.
- Embalaje: Deseche el material de embalaje conforme a las instrucciones de clasificación locales.

## Advertencias

- **P102:** Mantener fuera del alcance de los niños.
- **P103:** Leer la etiqueta/estas instrucciones antes de usar.
- **P210:** Mantener alejado del calor, superficies calientes, chispas, llamas abiertas y otras fuentes de ignición. No fumar.
- **P220:** Mantener alejado de la ropa y otros materiales combustibles.
- **P271:** Utilizar únicamente en exteriores o en lugares bien ventilados.

## Información sobre peligros

- **H228:** Sólido inflamable.
- -: Peligro físico: Riesgo de incendio en caso de uso sin vigilancia o colocación cerca de materiales inflamables.

*Siguiendo estas directrices, asegurará un rendimiento duradero y óptimo de su producto. Para más información o consultas específicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o la tienda donde adquirió el producto.*

---

# **SV** Bruksanvisning: Maison Berger Påfyllning för Doftdiffusor - Celestial Aqua - 1 Liter

## **Produkttitel**

Maison Berger Påfyllning för Doftdiffusor - Celestial Aqua - 1 Liter

## **Produktinnehåll**

- 1x Påfyllning för doftdiffusor Celestial Aqua (1000 ml)
- Material: Vätska

## **Användarinstruktioner**

- Användning: Påfyllning för alla Maison Berger doftdiffusorer
- Doftvaraktighet: Upp till 40 timmar per liter (160 timmar totalt vid full kapacitet)
- Renar luften och eliminerar oönskade lukter
- Fri från konstgjorda färgämnen
- Inte lämplig för diffusorer från andra märken
- Förvara utom räckhåll för barn och husdjur

## **Underhålls- och rengöringsinstruktioner**

- Rengöring av hållare: Ta bort vaxrester från ljushållare med varmt vatten eller genom att kort ställa hållaren i frysen, varefter vaxet lätt lossnar.
- Fläckar: Ta bort vaxfläckar från ytor så snabbt som möjligt med en mjuk trasa och varmt vatten.
- Doftdiffusorer: Rengör doftdiffusorer och skålar regelbundet för att förhindra ansamling av doftolja eller rester.
- Förvaring: Förvara ljus på en sval, torr och mörk plats för att förhindra missfärgning och deformation.
- Veke: Klipp veken till cirka 5 mm före varje användning för en jämn låga och minskad rökutveckling.

## **Säkerhetsinstruktioner**

- Brandrisk: Lämna aldrig brinnande ljus utan uppsikt och håll dem borta från brännbara material som gardiner, papper och textilier.
- Placering: Ställ alltid ljus på ett stabilt, värmetåligt underlag.
- Avstånd: Håll ett minsta avstånd på 10 cm mellan brinnande ljus och andra föremål.
- Ventilation: Använd doftljus och parfymoljor i välventilerade utrymmen för att förhindra ansamling av rök eller doft.
- Släckning: Släck ljus med en ljussläckare; blås inte ut dem för att undvika stänk av het vax.
- Varma ytor: Ljushållare och underlägg kan bli varma under användning. Var försiktig vid beröring.
- Barn och husdjur: Håll brinnande ljus utom räckhåll för barn och husdjur.

## **Åldersbegränsningar**

Inte lämplig för barn under 12 år. Användning av ljus och doftprodukter endast under vuxens överinseende.

## Avfallsinstruktioner

- Vaxrester: Kasta kvarvarande stearinvaxrester i restavfallet.
- Hållare av glas: Lämna ljushållare av glas till glasåtervinningen eller återvinningscentralen.
- Hållare av metall: Lämna ljushållare av metall till en samlingsplats för metall.
- Doftoljor och vätskor: Håll aldrig kvarvarande doftoljor eller vätskor i avloppet; lämna dem till en återvinningscentral.
- Förpackning: Kassera förpackningsmaterial i enlighet med lokala sorteringsanvisningar.

## Varningar

- **P102:** Förvaras oåtkomligt för barn.
- **P103:** Läs etiketten/dessa instruktioner före användning.
- **P210:** Får inte utsättas för värme, heta ytor, gnistor, öppen låga och andra antändningskällor. Rökning förbjuden.
- **P220:** Förvaras åtskilt från kläder och andra brännbara material.
- **P271:** Används endast utomhus eller i väl ventilerade utrymmen.

## Farinformation

- **H228:** Brandfarligt fast ämne.
- -: Fysisk fara: Brandrisk vid obehövligt bruk eller placering nära brännbara material.

*Genom att följa dessa riktlinjer säkerställer du en långvarig och optimal prestanda av din produkt. För mer information eller specifika frågor, kontakta kundtjänst eller butiken där du köpte produkten.*